

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Modell-jahr	Typenschein Nr.			
Arbeitskarren	T E C K O	S A M 600 Strassenwischmaschine	1964	4 ' 4 4 5			
Merkmale "SAM 600" auf Hersteller-Plakette, links auf Fahrgestell, unter Handbremshebel							
Ab Chassis-Nr. 106		Betriebsstoff Benzin	Anzahl Zyl. 4				
Hersteller des Fahrgestells	MUELLER & MAISCH, Kirchheim (D) - Importeur ROLBA AG, Zürich						
Fahrgestell-Nr. eingeschlagen	links, seitlich auf Fahrgestell, hinter Handbremshebel						
Motor-Nr. eingeschlagen	auf Dynamosupportflansch						
Motor-Typ	T 122 - Industrie-Boxermotor, liegend in Querrichtung						
Lage des Motors	Mitte oben Motorbremse						
Zyl.-Inhalt	1'192 cm³	Anhängerbremse	Aussenmasse in mm				
Takte	4	Getriebeart hydrostatisch *)	Seilw./Spill	Länge 3'130			
Kühlung	Luft (Gebläse)	Anzahl Vorwärtsgänge stufenlos	Zughaken	Breite 1'340			
Antrieb	Heck	Geschw. 1. Gang	Spur V.	Höhe 2'150			
Anzahl Achsen	2	Geschw. dir. Gang	12 +) Spur H. 1'075	Radstand 1'720			
Anzahl Reifen	3	Differentialsperre	Wendekreis 4,50	Überhang H. 820			
Betriebsbremse	mechanisch, Innenbacken, Gestänge, auf die Hinterräder						
Handbremse	mechanisch, Innenbacken, Kabelzug, auf die Hinterräder						
Gewichte	vorn	hinten	Total	Bereifung	vorn	hinten	Innenmasse in mm
Leer	580	1'120	1'700	Dimension	5.00-8	5.00-8	Länge 1'300
Nutzlast	80	580	660	Pneu-Tragk.	860	860	Breite 950
Gesamtgew.	660	1'700	2'360		8 Ply	Industrie	Höhe
Fabrikgarant.	850	1'700	2'550				Höhe seitenl.
Fabrikgarant. max. Gesamtzuggew.				Anzahl Türen			Überhang H. : **)
Lenkung: Lage	Mitte			Motor-Marke	V W - Industrie		Brems-PS 17,5 DIN
Bohrung	77			Hub	64		Steuer-PS 6,07
Karosserie-Form	Strassenwischmaschine mit Wasserbehälter u. Kehrbehälter (600-700 Liter)						
Zahl der Plätze: Total	1	(vorn	Mitte	hinten)		Stehplätze

Fernlicht		Fahrtrichtungsanzeiger 4/ Blinker mit Kontrollampe
Abblendlicht	2/ BOSCH A 1220 Dauerabblendung	V= Ueber Scheinwerfer
Standlichter	2/ dans les phares	H= kombiniert mit Schlusslichter (rot)
Nebellampe		Scheibenwischer 1/ elektrisch
Schlusslicht	2/ kombiniert mit Blinker	Warnvorrichtung 1/ elektrisch (1-Klang)
Rückstrahler	2/ separat a. Deckel d. Kehrgutbeh.	Rückblickspiegel 2/ seidl. aussen an Kabine
Stoplicht		Geschwindigkeitsmesser
Kontrollschildbeleuchtung		Gefährliche Bestandteile
Rückfahrlicht	2/ Arbeitslampen, ohne Kontrollampen	(nicht erforderlich, da vom Fahrer sichtbar)
Elektr. Anlage	6 Volt	
Lärmmessung	73 dB bei 2'150 U/min +)	Warnvorrichtung = 88 dB

Bemerkungen und Ausnahmen

*) Kraftübertragung: Hydrostatisch.

Unterlegekeil unerlässlich.

**) Schwerpunkt des Wasserbehälters : 2'150 mm vor Hinterachse; Inhalt 80 Liter.
 Schwerpunkt des Kehrgutbehälters : 200 mm hinter Hinterachse; Inhalt ca. 700 Liter.

+) Regler: Verbindungsstange Regler-Drosselklappe sichern und plombieren.

Ort und Datum der Typenprüfung \ Zürich-Dietlikon, 29.11.63./14.1.66

Die Typenprüfungskommission